

~~N 1304~~

Six Airs

et

Romances françaises

avec

accompagnement de Clavecin ou Piano - Forte

composées et dédiées

à

Mademoiselle Marianne de Berner

par

Louis Ohmann.

Oeuvre I.

Julie D'Uxhull

Avec permission du Comité de Censure à Dorpat.

à Mitau, 1808.

Imprimé chez Jean Frédéric Steffenhagen et fils.

Andante.

Sempre piano.

Coupl. 1. Loin de toi, ma Fé - li - ci - e, je sens que je vai mou-
 2. cru qu'au pied de ché - ne, je trou-ve - rois du ré-

rir: l'a - moursou-te - noit ma vi - e, la - mour va
 pos; loin de sou-la - ger ma pei - ne, je n'ai fait

crescendo *diminuendo*

me la ra - vir, mais pourtoi tou-jours le mê - me, quand
 qu'aigrir mes maux: cet - te fo - rêt me rap - pel - le un

je su - bi - rai mon sort je pro - non - ce - rai: je t'ai-
 bois cher à nos deux coeurs; j'en - tends u - ne tour - te - rel-

me! et je re - ce - vrai la mort, et je re - ce - vrai la
 le, et je sens cou - ler mes pleurs, et je sens cou - ler mes

mort, et je re - ce - vrai la mort.
 pleurs, et je sens cou - ler mes pleurs.

Coupl. 2. J'ai Coupl. 3. Ce ruis-

Volti Subito.

seau dont l'on - de pu - re s'é - chappe tout près de moi,

si j'é - cou - te son mur - mu - re, je crois qu'il par - le de

toi. Par tout je vois mon a - mi - e, sans son - ger dans

ma dou - leur, que ma che - re Fé - li - ci - e n'est i-

ci que dans mon coeur, que ma che-re Fé - li - ci-

e n'est i - ci que dans mon coeur, n'est i - ci que dans mon

coeur, n'est i - ci que dans mon coeur.

Andante sostenuto.

En vain j'adresse au

Ciel — un plainte in - por - tu - ne, le ciel n'écou-te plus mes ac - cents dou-lou-

reux: le re - doutable a - mour, la vo - la - ge for - tu - ne, tout jus-qu'à l'a - mi-

tié, seul bien des mal - heu - reux, le re - doutable a - mour, la vo - la - ge for-

tu - ne tout jusqu'à l'a - mi - tié - - - -, seul bien des mal - heu - reux,

semble se ré - u - nir pour combler ma mi - sè - re. Je remplis mon des - tin, je suis

né pour souf - frir: mon coeur n'a plus rien sur la ter - re;

je ne peux plus ai - mer et je ne peux mou - rir,

Volti Subito.

je ne peux plus ai - mer, et je ne peux mourir.

pp Pure et sainte a-mi - tié, — doux charme de la vi - e, je

t'im-mo - lai l'a - mour; mais qu'il m'en a cou - té! — — Rend du moins le ré - pos à

mon a - me flé - tri - e: on dit que tu suf - fis pour la fé - li - ci - té.

Loin de me sou - la - ger, tu combles ma mi - sé - re, je remplis mon des - tin; je suis

mf

né pour souf - frir: mon coeur n'a plus - rien sur la ter - re;

pp

je ne peux plus ai - mer, et je ne peux mourir, je ne peux plus ai - mer, et

je ne peux mourir.

pp

Andante sostenuto.
Con pesante espressione.

Tout se tait, tout est calme et dans l'air et sur l'on-de.

L'on n'entend que le bruit des ailes du zé - phir: tout

dort au-tour de moi dans une paix pro - fon - de;

moi seul je veil - le pour souf - frir Dé-

jà vers l'o - ri - ent, sur un char de lu - mière, l'au-

poco a poco crescendo
 rore à l'u - ni - vers annonce un *f* jour nou - veau: ce

jour est un bien - fait pour la na - ture en - tie - re,

pour moi tout seul il est un far - deau. Sous le

Volti Subito.

poids des cha - grins je sens que je suc - combe :

mf

Ni - si - da, cher ob - jet d'a - mour et de dou - leur.

cres - cen - do *diminuendo*

Ni - si - da, tu n'es plus : la pierre d'une tom - be

pp

en - fermeton corps et mon coeur. Ni - si - da, tu n'es

mf

plus: la pierre d'une tom - be en - ferme ton

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in G major (two flats) with lyrics: "plus: la pierre d'une tom - be en - ferme ton". The piano accompaniment consists of a right-hand staff with a melodic line and a left-hand staff with a bass line. The music is in 4/4 time.

corps et mon coeur. perdendosi

pp *p*

This system contains the next two staves. The vocal line continues with the lyrics: "corps et mon coeur." followed by a fermata and then "perdendosi". The piano accompaniment features a right-hand staff with a melodic line and a left-hand staff with a bass line. Dynamic markings *pp* and *p* are present. The music concludes with a fermata.

pp *ddd* *ddd*

This system contains the final two staves of music. The piano accompaniment continues with a right-hand staff and a left-hand staff. Dynamic markings *pp*, *ddd*, and *ddd* are present. The system ends with a double bar line.

Four empty musical staves are located at the bottom of the page, below the main score.

Alla Polacca.

Dans cette ai-

mf

ma - ble soli - tu - de, sous l'om - bra - ge des or - meaux, exempt des soins d'inqui-è-

p

tu - de, mes jours s'é - cou - lent en ré - pos, mes jours s'é - cou - lent en ré-

pos. Jouissant en - fin de moi

mf *p*

même ne formant plus des vains desirs j'éprouve que le bien suprême c'est la

mf *p*

paix, non les plaisirs, c'est la paix non les plaisirs, c'est la

mf

paix, non les plaisirs. I

p

ci rien ne manque à ma vie, mes fruits sont doux, mon lait est pur; sous mes

Volti Subito.

pieds la terre est fleu - ri - e, le ciel sur ma tête est d'a - zur, est d'a - zur, est d'a-

zur. Si quelque fois un noir o - rage me fait un mo - ment de fray - eur, il

passe a - vec le nu - a - ge, il passe a - vec le nu - a - ge; l'arc en

ciel me rend mon bonheur, l'arc en ciel me rend mon bonheur, l'arc en ciel me rend mon bon-

heuristic. Dans ce

mf

monde où tout l'in - quiè - te, l'homme est en proie à la dou - leur, a peine est il dans la re-

p *mf* *p* *p*

traï - te que le calme nait dans son coeur, que le calme nait dans son

mf *p* *mf* *p* *x* *mf* *p*

coeur. De même, cette

mf *Volti Subito.*

on - de en fu - ri - e court dans ces rocs en bouillon - nant; de

f

quelle ar-rive à ma prai - ri - e, de quelle ar-rive à ma prai - ri - e, elle ser-

pp

pente tout douce - ment, elle ser - pente tout douce - ment, elle ser - pente tout douce-

mf p mf p

ment.

mf f

Complainte de la Reine Marie.

Andante con moto.

The first system of music features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower two staves. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a whole rest. The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic, featuring a series of chords in the right hand and a melodic line in the left hand.

The second system continues the musical piece. The vocal line begins with the lyrics "En vain de ma dou-". The piano accompaniment includes a piano (*p*) dynamic marking and features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

The third system continues the musical piece. The vocal line begins with the lyrics "leur af freu - se ces murs sont les". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

The fourth system concludes the musical piece. The vocal line begins with the lyrics "tris - tes é chos:". The piano accompaniment includes a piano (*pp*) dynamic marking and features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The system ends with the instruction "Volti Subito."

en songeant que je fus heu - reu - se, je ne fais qu'ac-

croi - tre mes maux, je - ne fais qu'accroi - tre mes maux.

A tra - vers ces grilles ter - ri - bles je vois les oi-

mf

seaux dans les airs: *p* ils chantent leurs a - mours pai - si - bles;

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are "seaux dans les airs: *p* ils chantent leurs a - mours pai - si - bles;". The middle and bottom staves are piano accompaniment, with the middle staff in a treble clef and the bottom staff in a bass clef, both sharing the two-flat key signature. The piano part features a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

et moi je pleu - re dans les fers, et moi je pleu - re

The second system continues the musical score with three staves. The vocal line (top staff) has the lyrics "et moi je pleu - re dans les fers, et moi je pleu - re". The piano accompaniment (middle and bottom staves) continues with similar rhythmic patterns and chordal support.

dans les fers. *pp*

The third system features three staves. The vocal line (top staff) concludes with the lyrics "dans les fers." and includes a fermata. The piano accompaniment (middle and bottom staves) features a *pp* (pianissimo) dynamic marking. The middle staff has a key signature change to one flat (B-flat) for a few measures.

Volti Subito.

The fourth system consists of three staves. The top staff is mostly empty, indicating the end of the vocal part. The piano accompaniment (middle and bottom staves) continues. The middle staff has a *Volti Subito.* instruction, indicating a sudden change in dynamics or mood. The system concludes with a double bar line.

mf Quel - que soit le sort qui m'ac - ca - ble, *f* mon coeur sau - ra le

sou - te - nir, in - for - tu - née et non cou - pa - ble,

f je prends pour Ju - ge l'a - ve - nir, je prends pour Ju - ge

l'a - ve - nir. *ff* Per - fide

et bar - ba - re enne - mi - e! on de - te - stera tes fu-

reurs, *p* et sur la tom - be de Ma - ri - e la pi - tié

ver - se - ra des pleurs, et sur la tom - be de Ma-

ri - e la pi - tié ver - se - ra des pleurs, la pi - tié

Volti Subito.

ver - se - ra des pleurs.

Piu Adagio.
Voù - tes sombres, sé - jour d'a-

lar - mes lieux aux si - len - ce de - sti - nés! Ah! qu'un jour pas-

sé dans les lar - mes et long pour les In - for - tu - nés,

Piu moto.

est long pour les In - for - tu - nés!

les vents sif - flent, le hibou cri - e,

ralentando *Tempo primo.*

j'en - tends une cloche gé - mir; tout dit à la

tri - ste Ma - ri - e.

Volti Subito.

ralentando

pp ton heu-re sonne; il faut mou - rir! *f* ton heu-re sonne; il *tempo primo.*

ff faut mou - rir. *ralentando*

dd

ff

Andante.

pp
Ce ma - tin dans une Bru-

p *pp*

yé - re j'allois dénicher ces oi - seaux, quand un vieux Berger en Co - lè - re est ve - nume dire ces

mf

mots: Me - chant, ton adresse cru - el - le mérite - roit qu'on la pu - nit. J'ai repon - du: c'est

p *p*

pour E - stel - le, le vieux Berger plus rien n'a dit, j'ai repondu: c'est pour E - stel - le, le vieux Ber-

Volti Subito.

ger plus rien n'a dit, le vieux Berger plus rien n'a dit, le vieux Berger plus rien n'a dit.

p *pp* *mf*

Des pe - tits la mère trem-

p

blan - te me suit dans les bois, dans les champs, elle *mf* crie elle se la - men - te, et me de-

manda ses en - fans: rends les moi rends les moi dit el - le, des mes a - mours c'est le doux fru-

it. J'ai repon - du: c'est pour E - stel - le, la Fauvette plus rien n'a dit, j'ai repon - du: c'est pour E-

mf *p* *pp* stel - le, la fauvette plus rien n'a dit, la fauvette plus rien n'a dit, la fauvette plus rien n'a dit. *mf*

Un poco piu lento
Heureux oi - seaux, à ma Ber - gè - re dans vos chants

Andante peigner mon ar - deur; he - las! une loi trop sé - vé - re m'inter - dit un si doux bonheur. Ném -
Volte Subito.

rin ti - mide et fi - de le craint Bé - mond, se cache et gé - mit; son cœur parle toujours d'E-

stelle, mais sa bouche plus rien ne dit, son cœur parle toujours d'E - stelle, mais sa

bouche plus rien ne dit, mais sa bouche plus rien ne dit, mais sa bouche plus rien ne

dit.